

• NUTTY MAKER • ОРЕШНИЦА •  
• NUSS BÄCKER •

MODEL/ МОДЕЛЬ  
MODELL: G-122



EN INSTRUCTION MANUAL  
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
DE BEDIENUNGSANLEITUNG



**NUTTY MAKER****MODEL: G-122****Dear customer!**

**Congratulations with the purchase of home appliances under VES Electric brand. Before using the appliance read the instruction manual carefully.**

**Technical characteristics:****Voltage: 220-240 V****Frequency: 50/60 Hz****Power: 1400 W****Recommendations for buyer**

When buying the appliance, check it for the absence of mechanical damage of the construction, check the external design and packing, the functioning, the presence of all accessories in set. Note: operation checking - is the duty of the seller. Please check the warranty card and the accuracy of its filling (presence of the seller's seal). You must save the bill, instruction manual, warranty card until the end of the warranty period. In case of bill and warranty card loss they cannot be renewed. In the case of contacting the service center, if it is impossible to determine the date of product purchasing, the warranty period is determined from the manufacturing date.

**GENERAL PRECAUTIONS**

- The appliance is for home use only. Don't use the appliance for commercial purpose. - Do not use the appliance outdoors. Keep it away from heat, direct sunlight. Do not use the appliance with wet hands. - Before the first operating make sure that the voltage in your wall outlet is the same as on the appliance's rating label marked. - Before using an extension cord, make sure it is suitable for such a load, otherwise it may overheat and cause a risk of fire. - Place the appliance on a dry, stable, **heat resistant** surface, away from hot objects (e.g. hotplates). - Do not let the cord hang over the edge of table or touch hot surfaces. - Do not place the appliance on or near hot gas or electric burner or oven. - Keep the appliance 1 meter away from the combustible materials such as furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains, etc. - Do not use the appliance in the rooms with explosive gas or while using inflammable solvents, varnish or glue. - Do not move the appliance when it is in operation. - **While use avoid touching the hot parts of the appliance. Use a rag or mittens. -In the process of operation, the housing becomes hot, open the appliance only by the handle. It is recommended to use gloves.** - Periodically check the electric cord for any damage. The cord should not touch the hot appliance. - **Clean the appliance**

**completely cooled down.** Do not allow the accumulation of burnt food, crumbs in the appliance. - Do not immerse cord, plug and any part of the appliance in water or other liquids. If the appliance fell in water, immediately unplug it and take it out. Do not use it, but bring to an authorized service center for checking. - Do not operate the appliance with a damaged cord or plug, or the appliance has been damaged in any manner - Take the appliance to an authorized service center for checking. - Do not insert the plug in the damaged socket! - Do not repair the appliance by yourself. If the opening of appliance is detected, the appliance's guarantee will be canceled. - Always unplug the appliance when it is not in use, before cleaning or storage. - To disconnect appliance from the power supply pull it out by the plug only, not by the cord. - Do not cover the appliance when it is in use. - Do not expose appliance to be hit or fallen down. If the appliance was hit or fell down, examine it for damages. If damage happened, do not use the appliance but bring to authorized service center for fixing. - Do not leave the working appliance without supervision. - Do not operate the appliance with the external timer. - Keep the hands, face, other parts of body away from the steam coming out of the appliance. - Please be careful when laying the food into the appliance and when opening and closing the lid of the appliance. - Remove the ready food with nonmetallic equipment such as wooden or plastic spatula. - Do not store or use the appliance near or in the wet places (such as bathroom). - Close supervision is necessary when the appliance is used near the children. - Do not let children use or play with the appliance. - For the safety of children, keep the packing (plastic bags, poly-foam etc.) away. - Incorrect operation and improper handling can lead to malfunction of the appliance and injuries to the user. - This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

**BEFORE THE FIRST USE**

Remove the appliance from the packing. Keep the plastic bags, polystyrene, etc. away from children, since they could be dangerous. Wipe the appliance housing with a damp soft cloth. Wipe heating plates with wet soft cloth, wipe dry. Do not wash the appliance with water. Close the cover, insert the power cord plug into a suitable mains supply socket and the red and green light indicators will be on. After short time when the suitable temperature for cooking is achieved,

the green light indicator will go off. That means the appliance is ready for use. Preheat the appliance for about 10 minutes with closed cover and then unplug. Apply a thin layer of oil (vegetable, margarine or butter) with the soft brush or sponge onto the heating plates. After this initial coating of oil you will not need to repeat this process every time as the dough will leave the coating of oil behind.

Note: -During the first use there can be an easy smoke or odor. This is normal because of the initial heating of the internal components. This does not effect the safety of your appliance. After a short time the smoke and odor will disappear.

Let the appliance to cool down. Clean the heating plates with a damp cloth or paper towel once again. The appliance is ready for use.

#### DESCRIPTION

1. Body 2. Pilot light 3. Heating indicator 4. Handle 5. Lid latch 6. Heating plates



#### OPERATING

Connect the appliance to the network. The red and green lights will light up. After a while, the green light will turn off. This means that the device is ready for use.

Open the appliance. Fill each hollow of the lower heating plate with the ready dough on half (or about 1 tea spoon of dough).- Carefully close the appliance lid and fix the latch. - In about 3-4 minutes (depending on the recipe) the pastries will be ready. Open the lid and take out the pastries from the hollows. Always use plastic or wooden utensils to lift the pastries. Do not use metal utensils as they will damage the nonstick surface. **Note: Time and cooking ways specified in the instruction are estimated. Experiment with the time and methods of operation of the device to get the desired results.**

#### NOTE

1.If the pastries are insufficiently baked, it is necessary to increase the time of baking. Watch the appliance closely to avoid pastries burning.

2. **If you have loaded only a quarter or half of the hollows with the dough, the cooking time will be approximately 2 minutes.**

**Open the appliance to check if the pastries are ready.**

- Unplug the appliance. - Fill the halves of baked nuts with the filling, smear the edges and stick together.

**CLEANING** Unplug the appliance and **let it cool down before cleaning.** Wipe the device with a damp soft cloth. Prevent water from entering the inside of the appliance. Never immerse the appliance, power cord and plug in water. Open the device, wipe heating plates with a damp soft cloth, wipe with a soft dry cloth to dry. Do not use abrasive, alcohol containing or alkaline detergents or sharp objects for cleaning since they may damage the non-stick coating. Do not use pointed or sharp cleansers, as they may damage the non-stick coating of the heating plates.

**STORAGE** Unplug the appliance. Let it cool down. Keep the appliance in a dry cool place, far from children. You can store the appliance in vertical position.

**NOTE: The manufacturer reserves the right, without prior notice, to make changes in the product that do not impair its technical characteristics, and are the result of improvements in its design or production technology.**



**DISPOSAL** Dispose the appliance in an environmentally friendly manner. It should not be disposed with the normal household waste. Please dispose it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.

**SAVE THIS INSTRUCTION**

## ОРЕШНИЦА

МОДЕЛЬ: G-122

Уважаемый покупатель!

Поздравляем с приобретением бытовой техники торговой марки VES Electric. Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.

**Технические характеристики:** Напряжение: 220-240 В  
Частота: 50/60 Гц / Мощность: 1400 Вт

**Рекомендации покупателю**

При покупке прибора необходимо проверить его на отсутствие механических повреждений конструкции, внешнего оформления и упаковки, на функционирование, на комплектность. Необходимо проверить наличие гарантийного талона и правильность его заполнения (наличие печати продавца и продавца). Необходимо сохранять кассовый чек, руководство по эксплуатации, гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации. Документация, прилагаемая к прибору при утрате, не возобновляется. При обращении в сервисный центр, если невозможно определить дату покупки, гарантийный срок определяется, начиная с даты производства изделия.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- прибор предназначен для домашнего использования. Не использовать в коммерческих целях. - не используйте прибор на открытом воздухе. Держите его вдали от источников тепла, прямых солнечных лучей. Не пользуйтесь прибором с мокрыми руками. - используйте прибор только по его прямому назначению. - перед первым подключением прибора в сеть проверьте соответствие электропитания Вашего прибора электропитанию в Вашей сети. - перед использованием удлинителя убедитесь, что он рассчитан на такую нагрузку, т.к. удлинитель может перегреться и вызвать опасность пожара. - эксплуатируйте прибор на сухой, горизонтальной, жаропрочной поверхности вдали от источников тепла (например, плита). - не эксплуатируйте прибор на горячих поверхностях. - не позволяйте сетевому шнуру перегибаться под острым углом и касаться горячих поверхностей. - периодически проверяйте электрический шнур на наличие повреждений. - держите прибор на расстоянии 1 метра от легковоспламеняющихся предметов таких, как мебель, диванные подушки, постельные принадлежности, бумага, одежда, занавески и т.д. - не используйте

прибор в помещениях, где хранятся взрывчатые вещества или легковоспламеняющиеся жидкости (растворители, бензин, лаки, краски и т.д.). - не передвигайте прибор, если он включен. - не дотрагивайтесь до горячих частей прибора. При необходимости пользуйтесь кухонным полотенцем или перчатками. - в процессе работы корпус прибора сильно нагревается, открывайте прибор только за ручку. - **регулярно очищайте прибор.** Не допускайте скопления масла, жира, крошек и пригоревшей пищи на нагревательных панелях. - не используйте для очистки прибора абразивные, химические или спиртосодержащие чистящие средства, полироль и т.д. - не погружайте прибор, сетевой шнур, и вилку в воду или иную жидкость. Если прибор все же упал в воду, отсоедините его от сети, извлеките из воды и ни в коем случае не используйте его. Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта. - не храните и не пользуйтесь прибором в помещениях с повышенной влажностью (ванная комната и др.). - не эксплуатируйте прибор с поврежденным сетевым шнуром или вилкой, или если прибор имеет видимые повреждения. Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для проверки. - не подключайте прибор к неисправной сетевой розетке. - не ремонтируйте прибор самостоятельно! Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. В случае обнаружения сервисным центром вскрытия прибора, гарантия с прибора снимается. - отключайте прибор от сети, если он не эксплуатируется, перед очисткой или хранением. - для отключения прибора от электросети тяните только за вилку, а не за шнур. Беритесь за вилку сухими руками. - не накрывайте прибор во время эксплуатации. - не подвергайте прибор ударам или другому механическому воздействию. Если прибор упал, осмотрите его на предмет видимых повреждений. Не используйте прибор при наличии повреждений. Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр для ремонта. - не используйте прибор с внешним таймером. - держите руки, лицо, другие части тела подальше от пара, выходящего из прибора. - соблюдайте осторожность при закладке продуктов в прибор, а также при открытии и закрытии крышки прибора. - извлекайте выпечку неметаллическим инвентарем: деревянной/силиконовой лопаткой. - не оставляйте работающий прибор без присмотра. - будьте

особенно внимательны, если прибор эксплуатируется вблизи детей. - не позволяйте детям играть или пользоваться прибором. - для безопасности детей, храните упаковочные материалы в недоступном месте. - неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и нанести вред пользователю. - при эксплуатации прибора с нарушениями руководства по эксплуатации, описанными в данной инструкции, прибор снимается с гарантии и ремонт производится за счет владельца. - прибор не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибором лицом, ответственным за их безопасность.

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ** Извлеките прибор из упаковки. Храните пластиковые пакеты, полистирол и т. д. в недоступном для детей месте, поскольку они могут быть опасны. При необходимости снимите рекламные наклейки с прибора. Протрите корпус прибора влажной, а затем сухой тканью. Откройте прибор, протрите нагревательные панели чистой влажной, а затем сухой мягкой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или острые предметы для очистки, так как они могут повредить антипригарное покрытие. Закройте крышку. Подключите прибор к сети. Загорятся красный и зеленый световые индикаторы. Через некоторое время зеленый индикатор погаснет. Это означает, что прибор готов к использованию. Прогрейте прибор в течение примерно 10 минут с закрытой крышкой, а затем отключите. Смажьте растительным маслом нагревательные панели с помощью силиконовой кисточки или губки, промокните излишки масла бумажным полотенцем. Вам не нужно будет смазывать нагревательные панели каждый раз перед выпечкой. Оставьте прибор остывать.

**Внимание!** При первом включении прибора может появиться легкий запах и незначительное количество дыма. Данное явление не является дефектом прибора, т.к. выгорает защитная заводская смазка внутренних элементов. Через короткое время дым и запах исчезнут. Дайте прибору остыть. Протрите нагревательные панели бумажным полотенцем. Прибор готов к использованию.

## ОПИСАНИЕ

1. Корпус прибора
2. Индикатор включения
3. Индикатор нагрева
4. Ручка
5. Термоизолированный замок
6. Нагревательные панели с антипригарным покрытием



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Для использования прибора рекомендуется использовать кухонные перчатки или прихватки. Подключите прибор к сети. Загорятся красный и зеленый световые индикаторы. Через некоторое время зеленый индикатор погаснет. Это означает, что прибор готов к использованию. В процессе работы, зеленый индикатор нагрева попеременно включается и выключается. Термостат контролирует нагрев для поддержания оптимальной температуры. Откройте крышку прибора. Заполните готовым тестом каждое углубление нижней нагревательной панели примерно на 2/3.

- Аккуратно закройте и защелкните крышку.

- Примерно через 3-4 минуты (в зависимости от рецепта) выпечка будет готова. Откройте крышку и извлеките изделия из углублений. Для извлечения используйте деревянную или силиконовую лопатку. Не используйте металлические предметы во избежание повреждения антипригарного покрытия нагревательных панелей.



**Заметки**

1. При недостаточной степени готовности выпечки, необходимо увеличить время выпекания. Необходимо внимательно следить, чтобы тесто не подгорело.

2. Если вы загрузили тестом только **четверть или половину ячеек**, время приготовления составляет примерно 2 минуты. Открывайте прибор для проверки готовности.

- Чтобы отключить прибор, отсоедините его от сети.

- Остудите готовые половинки орешков, затем заполните начинкой и склейте.

- Во время эксплуатации на приборе и панелях скапливается конденсат, масло и крошки. Протирайте прибор и панели бумажным полотенцем или чистой влажной тканью после извлечения выпечки и перед новой закладкой теста. Будьте осторожны при очистке!

- Во время работы прибора панели очень сильно нагреваются, не прикасайтесь к ним голыми руками.

- При эксплуатации из прибора выходит горячий пар. Это обычное явление, так как из теста испаряется жидкость. Не подставляйте руки, другие части тела под пар, во избежание ожогов.

- Если продукты прилипают к верхней или нижней панели, смажьте панели растительным маслом перед следующей загрузкой.

**Если тесто очень жирное, в смазывании панелей нет необходимости.**

**Примечание:** рецепт, указанный в данной инструкции, носит рекомендательный характер. Вы можете использовать свои рецепты. Экспериментируйте со временем и методами приготовления, для получения желаемого результата.

**ОЧИСТКА**

Отключите прибор от сети и сразу очистите панели от излишков масла бумажным полотенцем, соблюдая осторожность при очистке. Закройте прибор и дайте ему остыть. Протрите остывший прибор влажной мягкой тканью. Не допускайте попадания влаги внутрь прибора. Не погружайте прибор, сетевой шнур и вилку в воду или иную жидкость. Откройте прибор, протрите нагревательные панели влажной, а затем сухой тканью. Не используйте абразивные, содержащие спирт или щелочные чистящие средства, металлические мочалки, острые предметы для очистки, так как они могут повредить антипригарное покрытие.

**ХРАНЕНИЕ** Отключите прибор от сети. Дайте ему остыть. Храните прибор чистым в сухом прохладном месте, вдали от детей. Прибор можно хранить в вертикальном положении.

**ВНИМАНИЕ!** Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики прибора, с целью улучшения его свойств, а также изменять комплектацию и цвет прибора без предварительного уведомления потребителей.

**ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ**

По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, так как электроприбор содержит электрические и электронные компоненты не пригодные для утилизации с бытовым мусором.

Сдавая прибор на утилизацию, вы сохраняете природу. Обязательно учитывайте действующее государственное и местное законодательство.

**СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ**

**ОРЕШНИЦА** Модель: G-122

**Дата производства:** 04.2021

**Срок хранения:** не ограничен

**По всем вопросам и жалобам обращаться в информационный центр. Тел. 8(925)507-74-46, e-mail: ves-opt@inbox.ru**

**РЕЦЕПТ ОРЕШКОВ КАК У БАБУШКИ**

**Рецепт носит исключительно рекомендательный характер.** Вы можете использовать свои рецепты.

Рецепт был апробирован при комнатной температуре 25 С и напряжении в сети 220 В. При иных показателях результат может отличаться. Результат зависит от свежести ингредиентов. Используйте только свежие продукты!

**Контролируйте время приготовления.**

**ИНГРЕДИЕНТЫ**

Желток (яйцо категории С0) - 2 шт.

Сливочное масло (82,5% жирности) - 80 г

Молоко (3,2% жирности) - 2 ст.л.

Сахар песок - 40 г

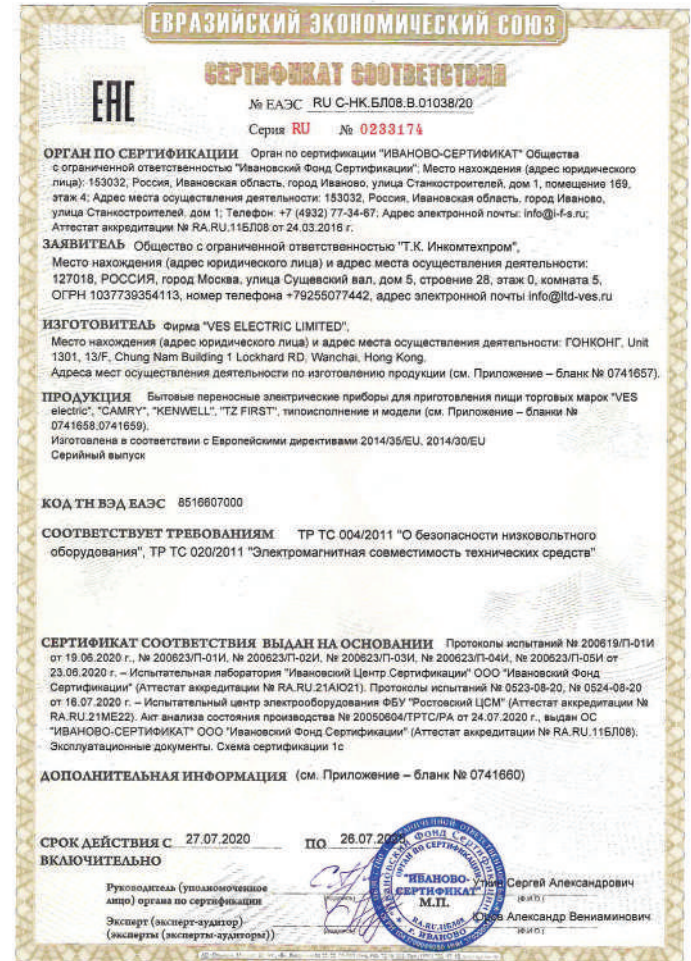
Белая мука - 200 г  
 Разрыхлитель - 0,5 ч.л.  
 Соль - щепотка  
 Для начинки: вареная сгущенка - 1/3 часть 360 г жестяной банки

Сливочное масло растопить и остудить.  
 2 желтка взбить с сахаром. Добавить молоко и соль, размешать.  
 Добавить остывшее растопленное сливочное масло и размешать.  
 Муку просеять, смешать с разрыхлителем и добавить в жидкую массу. Замесить тесто, завернуть в пищевую пленку и убрать в холодильник на 20-30 минут.

По истечении времени достать тесто из холодильника и накатать шарики диаметром примерно 2-2,5 см. Включить прибор в сеть и прогреть до выключения зеленого индикатора. Открыть прибор и поместить шарики в каждую ячейку нижней панели, закрыть крышку и зафиксировать замком. Через 3 минуты открыть прибор и проверить половинки орешков на готовность. Извлечь выпечку с помощью силиконового или деревянного инвентаря в отдельную емкость. После остывания половинок орешков, подравнять края, наполнить половинки с помощью чайной ложки вареной сгущенкой и аккуратно соединить.

**ВНИМАНИЕ!**

- Если вы загрузили тестом только четверть или половину ячеек, время приготовления составляет примерно 2 минуты. Открывайте прибор для проверки готовности.
- Очищайте нагревательные панели многослойным бумажным полотенцем или влажной тканью, свернутой в несколько слоев от масла и крошек перед следующей закладкой теста. Соблюдайте осторожность, так как существует опасность ожогов.
- Закладку теста производите только после выключения зеленого индикатора.



## NUSS BÄCKER

MODELL: G-122

**Sehr geehrter Kunde!**

**Herzlichen Glückwunsch mit dem Kauf von VES Electric Haushaltstechnik. Wir garantieren Ihnen hohe Qualität, einwandfreie Funktionalität und Sicherheit des Gerätes, wenn Sie die Regeln der Gebrauchsanleitung beachten und auch verfolgen. Lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung vollständig durch, bevor Sie dieses Gerät nutzen.**

**TECHNISCHE DATEN:****Nennspannung: 220-240 V, Nennfrequenz: 50/60 Hz,****Nennleistung: 1400 W****SICHERHEITSHINWEISE**

- Das Gerät ist zur Haushaltsanwendung bestimmt. Die Anwendung zu Geschäftszwecken ist nicht zulässig. - Verwenden Sie nur Originalzubehör.  
 - Betreiben Sie das Gerät im Außenbereich nicht. Halten Sie es von den Wärmequellen fern, vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Betreiben Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen.- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Anwendungszweck. - Vor dem ersten Anschließen stellen Sie sicher, dass der Spannungswert und der Spannungstyp den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes entsprechen. - Vor dem ersten Anschließen stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel die ausreichende Kapazität hat. Sonst kann das Verlängerungskabel überhitzt werden, es besteht Brandgefahr.  
 - Verwenden Sie das Gerät nur auf der trockenen, waagerechten, wärmebeständigen Oberfläche, halten Sie es von den Wärmequellen (z.B. vom Herd) fern. - Die Netzanschlussleitung darf keine scharfe Biegung haben und sich mit den heißen Oberflächen nicht berühren. - Betreiben Sie das Gerät in der Nähe oder auf den heißen Oberflächen nicht. - Halten Sie das Gerät in einem Abstand von 1 Meter von den leichtentzündlichen Gegenständen, z.B. Möbel, Sofakissen, Bettzeugen, Papier, Kleidung, Gardinen fern. - Betreiben Sie das Gerät nicht in den Räumen, wo die Explosivstoffe oder die leichtentflammaren Flüssigkeiten aufbewahrt werden (Lösungsmittel, Benzin, Lacke, Farben etc.). - Verschieben Sie das Gerät im Einschaltzustand nicht. - Berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht. Bei Bedarf verwenden Sie das Küchenhandtuch oder Topfhandschuhe. - Beim Betrieb erhitzt sich das Gehäuse des Geräts stark, öffnen Sie das Gerät nur mit Hilfe des Griffs. - Wechseln Sie die Platten nur nach dem vollständigen Abkühlen des Geräts und der Platten! - Überprüfen Sie zeitweise das Netzkabel auf Beschädigungen. Es darf die heißen Geräte nicht berühren! - Vor der Reinigung stellen Sie sicher,

dass das Gerät vollständig abgekühlt ist. Lassen Sie die austauschbaren Platten vollständig abkühlen zur Vermeidung der Verschlechterung der Eigenschaften der Antihafbeschichtung. Vermeiden Sie die Anreicherung der verbrannten Kost, der Brösel auf den Platten, auf den Heizkörpern und herum. - Tauchen Sie weder das Gerät selbst noch das Netzkabel, den Stecker ins Wasser. Ist das Gerät ins Wasser gestürzt, so ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und nur dann greifen Sie ins Wasser. Betreiben Sie das Gerät auf keinen Fall. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Servicezentrum zur Überprüfung. - Bewahren und betreiben Sie das Gerät in den Räumen mit der erhöhten Feuchtigkeit nicht (Badezimmer etc.) - Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist, oder wenn sein Netzkabel oder sein Netzstecker beschädigt sind. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Servicezentrum zur Überprüfung. - Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn die Steckdose beschädigt ist. Die Reparaturen des Geräts dürfen nur durch das autorisierte Servicezentrum durchgeführt werden. Reparieren Sie das Gerät selbständig nicht! Bei der Auffindung der Tatsache des Öffnens des Gehäuses besteht kein Garantieanspruch. - Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, vor der Reinigung und der Aufbewahrung. - Ziehen Sie nur den Netzstecker aus der Steckdose und nicht das Netzkabel. - Bedecken Sie das Gerät beim Betrieb nie. - Werfen Sie und lassen Sie das Gerät nicht fallen. Ist das Gerät gefallen, prüfen Sie es auf die sichtbaren Beschädigungen. Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es Beschädigungen aufweist. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Servicezentrum zur Überprüfung. - Das betriebsbereite Gerät nie unbeaufsichtigt lassen. - Betreiben Sie das Gerät mit dem äußeren Timer nicht. - Halten Sie das Gesicht, die anderen Körperteile vom Dampf, der aus dem Gerät ausgeht, fern. - Beachten Sie Vorsicht bei der Füllung der Nahrungsmittel in das Gerät und beim Öffnen und Schließen des Deckels des Geräts. - Nehmen Sie die fertigen Erzeugnisse mit den nichtmetallischen Utensilien aus: mit Hilfe des Holz-/Kunststoffpfannenwenders - Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät während des Betriebs außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. - Lassen Sie die Kinder nicht mit dem Gerät spielen oder das Gerät betreiben. - Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit der Verpackung spielen. - Der unsachgemäße Umgang mit dem Gerät kann seine Beschädigung und die Gesundheitsschäden des Benutzers verursachen. - Beim Betreiben des Geräts unter Verletzung der vorliegenden Betriebsanleitung besteht kein Garantieanspruch, die Reparatur wird auf Kosten des Besitzers durchgeführt.

- das Gerät darf von physisch, sinnlich oder mental Behinderten (einschließlich Kinder) Menschen nicht bedient werden. Diese Menschen dürfen dieses Gerät



nicht benutzen, da sie die Lebenserfahrung oder Kenntnisse nicht haben, da sie unter Kontrolle der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person nicht sind bzw. die für ihre Sicherheit verantwortliche Person sie über Gerätbenutzung nicht angewiesen hat.

### VOR DER INBETRIEBNAHME

Packen Sie das Gerät aus, bewahren Sie die Plastikbeutel, das Polystyrol außerhalb der Reichweite von Kindern auf, weil die Verpackungsteile gefährlich für die Kinder sein können. Bei Bedarf entfernen Sie die Werbeaufkleber vom Gerät. Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch sauber, danach mit einem trockenen. Öffnen Sie das Gerät und wischen Sie die Heizkörper mit einem feuchten Tuch sauber, danach mit einem trockenen. Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel und scharfe Gegenstände, die die Antihafbeschichtung beschädigen können. Die Platten sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet. Bringen Sie die Platten in das Gerät ein und schließen Sie den Deckel auf. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der rote und der grüne Leuchtanzeiger leuchten auf. Nach einiger Zeit erlischt der grüne Leuchtanzeiger. Es bedeutet, dass das Gerät betriebsbereit ist. Wärmen Sie das Gerät ca. 10 Minuten lang mit dem geschlossenen Deckel durch, danach schalten Sie es aus. Tragen Sie eine dünne Schicht Öl (Gemüse, Margarine oder Butter) mit einem weichen Pinsel oder Schwamm auf die Heizplatten. Nach dieser Beschichtung Öl brauchen Sie nicht jedes Mal es zu wiederholen, der Teig wird die Beschichtung Öl hinterlassen.

Achtung! Bei den ersten Benutzungen kann das Gerät einen leichten Geruch und eine geringe Menge des Dampfes von sich geben. Es ist kein Defekt, es bedeutet das Ausbrennen des Werkschutzfets der inneren Bestandteile. Lassen Sie das Gerät abkühlen. Wischen Sie die abnehmbaren Platten mit einem feuchten Tuch sauber, danach mit einem trockenen. Das Gerät ist betriebsbereit.

### BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Gerät Gehäuse
2. Anzeige der Stromversorgung
3. Heizung Kontrollleuchte
4. Griff
5. Thermisch Isoliertes Schloss
6. Heizung-panel



### BETRIEB

Schließen Sie das Gerät an das Netzwerk an. Rote und grüne Lichter Leuchten auf. Nach einiger Zeit wird der grüne Indikator erlischt. Dies bedeutet, dass das Gerät einsatzbereit ist.

- Öffnen Sie das Gerät. Füllen Sie jede Mulde der unteren Heizplatte mit dem gebrauchsfertigen Teig auf die Hälfte (etwa 1 Teelöffel Teig).
  - Den Gerätedeckel vorsichtig schließen und fixieren Sie die Verriegelung.
  - In ca. 3-4 Minuten wird das Gebäck fertig sein. Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie die Backwaren aus den Höhlen. Verwenden Sie Kunststoff- oder Holzutensilien um das Gebäck zu heben. Verwenden Sie keine Metallgegenstände, denn diese können die Antihaf-Oberfläche beschädigen.
- Hinweis: Wenn das Gebäck unzureichend gebacken ist, ist es notwendig, die Zeit zu erhöhen. Lassen Sie das Gerät nicht aus den Augen.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose.
  - Füllen Sie die gebackenen Hälften mit der Füllung und bestreichen Sie die Kanten und halten Sie sie zusammen.

### REINIGUNG

1. Trennen Sie das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie ihn abkühlen.
2. Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten weichen Tuch / Schwamm und dann trocken wischen. Reinigen Sie nicht Heizplatten nicht mit harten Bürsten um Beschädigungen der Beschichtung zu vermeiden.

Achtung! Das Gerät nicht unter fließendem Wasser zu waschen.

### LAGERUNG

Stecken Sie das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. An einem kühlen, trockenen Ort, fern von Kindern lagern.

*Bitte beachten Sie: Der Hersteller lässt sich das Recht Änderungen an der Design, Lieferumfang und Farbe vorbehalten.*

**ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische

Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

**SPAREN DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG**